### CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII

nr. 1 din 01.03 2019

Părțile:

I.C.S LEMI INVEST S.A, reprezentata de Dl. Daniel Farkutin in calitate de Director General, denumita in continuare BENEFICIAR Si " Elina Service" SRL, reprezentata de Dl. Creciun Oleg in calitate de ADMINISTRATOR, denumita in continuare PRESTATOR

Au convenit sa semneze prezentul Contract ("Contractul"), in următoarele condiții:

#### Art.I OBIECTUL CONTRACTULUI

Prezentul contract are ca obiect efectuarea de către Prestator, in favoarea Beneficiarului, a serviciilor de igienizare si de salubrizare/curățenie in incinta complexului comercial Shopping MallDova, cu excepția spatiilor închiriate, serviciile fiind detaliate in art 2, anexa 1 si anexa 3 din contract. Prestatorul asigura prestarea serviciilor de salubritate/igienizare/curatenie in concordanta cu normele de salubritate emise de către direcțiile de specialitate in acest domeniu si pretențiile beneficiarului.

Art.2 OBLIGAȚIILE PRESTATORULUI Prestatorul va asigura, toate serviciile de curățenie necesare clădirii Beneficiarului, situate la adresa Str. Arborilor nr.21, MD2025, Chisinau, Republica Moldova, dar in principal, următoarele servicii:

- menținerea permanenta a curățeniei pe timpul zilei in exteriorul/interiorul perimetrului complexului comercial Shopping MallDova, astfel incat sa acopere:
- sub coordonarea supervizorului Beneficiarului va executa servicii de transportare, depozitare a bunurilor Beneficiarului din exteriorul/interiorul perimetrului complexului comercial Shopping MallDova.
  - suprafețele reprezentând trotoare, pardoseli, tavane, grupuri sanitare, birouri, scări,mese si scaune din zona food-court;
  - curățenie lifturi, pereți;
  - intretinere coridoare tehnice si usi;
  - inlocuirea sacilor menajeri;
  - colectarea gunoiului din suprafețele commune si tehnice;
  - ștergerea de praf a balustradei;
  - odorizare;
  - golire scrumiere.

Prestatorul este obligat sa asigure serviciile ce formează obiectul prezentului contract folosind echipamente si utilaje specializate si personal calificat, atent selectat si foarte bine pregătit conform Anexei 2.

Personalul Prestatorului trebuie sa aibă in permanenta o ținuta curata si decenta. îmbrăcămintea personalului Prestatorului urmează a fi aprobata de către Beneficiar, pina la începerea activității.

Lista echipamentelor, utilajelor si a personalului trebuie aprobata in prealabil de Beneficiar, orice echipament sau utilaj care nu funcționează in parametrii de lucru urmând a fi reparat sau schimbat pe cheltuiala Prestatorului imediat ce se constata de către Prestator sau Beneficiar nefunctionalitatea acestuia. Detalierea serviciilor este cuprinsa in Anexa 3.

Prestatorul poarta direct responsabilitatea pentru asigurarea unui număr minim de personal calificat care sa asigure executarea prezentului contract in mod eficient si conform cerințelor Beneficiarului. Schimbul de ture al personalului se va face astfel incat sa se asigure continuitate in activitățile de curățenie efectuate de Prestator.

Prestatorul va furniza Beneficiarului lista personalului de specialitate folosit pentru executarea prezentului contract; lista de personal (-) este prevăzuta in Anexa 1 la contract. Anexa 1 poate fi modificata de către Prestator cu aprobarea prealabila a Beneficiarului, Prestatorul fiind direct responsabil pentru eficienta in continuare a serviciilor ce formează obiectul prezentului contract.

Pentru efectuarea serviciilor de curățenie interioara/exterioara, Prestatorul va pune la dispoziție si va utiliza echipamente, utilaje si consumabile prevăzute in Anexa 2 la contract. Asigurarea soluțiilor de lucru si a celorlalte materiale folosite in procesul de igienizare si curățenie cade in sarcina Prestatorului care se obliga sa folosească doar acele materiale si soluții care nu poluează mediul înconjurător. Totodată, acestea nu trebuie sa creeze, prin utilizare zilnica nici un prejudiciu oamenilor sau instalațiilor , materialelor de construcție din incinta complexului sau din jurul perimetrului acestuia. Prestatorul este direct responsabil pentru soluțiile folosite in procesul de curățenie, daunele care s-ar produce din folosirea necorespunzatoare a acestora se suporta exclusiv de către Prestator.

Prestatorul este obligat sa respecte regulile si legile de sănătate publica in vigoare in Republica Moldova, fiind direct răspunzător pentru orice consecințe decurgând din controale efectuate de către autorități competente si care nu se datorează culpei Beneficiarului; in situația in care autoritățile competente vor aplica amenzi, Beneficiarul isi rezerva dreptul de a deduce aceste amenzi din valoarea lunara plătită Prestatorului conform contractului, in situațiile in care amenzile sunt consecința neideplinirii sau a îndeplinirii necorespunzatoare de către Prestator a obligațiilor contractuale.





Prestatorul este direct responsabil pentru igiena/salubritatea si curățenia din exteriorul/interiorul perimetrului complexului comercial Shopping MallDova.

Supervizorii Prestatorului vor observa si vor conduce permanent activitatea personalului de curățenie si vor lua imediat orice măsura necesara pentru remediera constatărilor efectuate. Supervizorii Beneficiarului vor anunța verbal sau prin telefon orice deficiente, lipsuri sau nereguli in activitatea personalului Prestatorului. In cazul in care nu se va lua nici o măsura după anunțarea verbala sau prin telefon a evenimentului, Supervizorii Beneficiarului vor constata in prezenta unui reprezentant al Prestatorului, printr-o nota scrisa orice deficiente, lipsuri sau nereguli in activitatea personalului Prestatorului legata de întreținerea permanenta a complexului commercial Shopping MallDova, iar acestea vor fi remediate in cel mult o ora.

In situația in care deficienta nu se remediază în termen de 1 (una) ora de la data constatării si nu exista circumstanțe obiective care sa intarzie Prestatorul in remedierea acestor deficiente, Beneficiarul va notifica in scris Prestatorul cu privire la încălcarea prezentului contract si va putea percepe penalități de 25 EURO/zi pentru fiecare deficienta care nu se rezolva in termen de 1 ora.

De asemenea Beneficiarul va percepe penalități pentru personalul absent conform numărului minim de personal care trebuie asigurat de către Prestator conform Anexei 1. Se va considera ca personal absent orice angajat al Prestatorului care nu s-a prezentat la serviciu conform orarului stabilit. Suma penalității pe persoana in caz de absenta este de 16 Euro/zi, fara TVA.

Orice sesizare a Beneficiarului cu privire la activitatea necorespunzatoare a personalului Prestatorului, prevăzut in Anexa 1 la contract, atrage inlocuirea imediata a acestuia. Beneficiarul isi rezerva dreptul de a cere expres si motivat inlocuirea unuia sau mai multor angajați ai Prestatorului. Prestatorul se obliga si este direct responsabil pentru respectarea prevederilor legale aplicabile raporturilor contractuale de munca in relația cu perosnalul de munca folosit pentru prestarea serviciilor de igienizare si curățenie in incinta Shopping MallDova cat si pentru respectarea normelor sanitare si de protecție a muncii.

Lunar in caz de abatere de la programul de lucru suma serviciului neprestat va fi dedusa din valoarea contractului de către Beneficiar, fapt ce sa manifestat prin: absenta personalului, executare necalitativa, necorespunzatoare, tardiva, etc.

Pentru rezilierea/denunțarea unilatara a contractului de către Prestator, Beneficiarul are dreptul sa execute garanția.

### **OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI**

Beneficiarul îndeplinește următoarele obligații:

asigura spațiul necesar pentru amplasarea recipientilor destinați precolectarii deșeurilor (cupe, pubele etc); asigura Prestatorului încăperi pentru vestiar personal, birou pentru supervizori/director sau sef tura, magazie pentru păstrarea meterialelor/solutiilor precum si încăperi special amenajate cu apa curenta, electricitate si canalizare necesare gararii/incarcarii/descarcarii mașinilor automate de curățat paviment; -

asigura Prestatorului tot sprijinul necesar pentru îndeplinirea operativa a obligațiilor contractuale; efectuează plățile la termenele prevăzute la art.4, in caz contrar suporta penalități de intarziere de 0,1% din

valoarea lunara a contractului, pentru fiecare zi de intirziere;

#### **Art.3 DURATA**

Prezentul contract intra in vigoare de la data 01.03.2019 si încetează la data de 28.02.2020, cu posibilitatea prelungirii acesteia, prin acordul comun al ambelor parti.

Prestatorul va incepe activitatea la 01.03.2019,

### Art.4 VALOAREA CONTRACTULUI

Prestatorul facturează serviciile prestate pentru fiecare luna calendaristica, in cuantum de 14650 Euro/luna, exclusivTVA, care reprezintă valoarea lunara a contractului. Factura fiscală va fi emisă la finele fiecărei luni in lei la cursul de schimb oficial al BNM din ultima zi a lunii prestării serviciului și va fi achitată de către Beneficiar în decurs de 30 zile de la primirea acesteia.

#### Art.5 ÎNCETAREA CONTRACTULUI

Prezentul contract încetează in următoarele cazuri:

- la expirarea termenului pentru care a fost încheiat, conform art.3;
- oricind in timpul derulării contractului, prin acordul comun al pârtilor, dat in forma scrisa; solicitarea de Încetare a contractului se comunica pârtii contractante in termen de cinci zile de la data hotaririi de incetare a contractului;
- prin denunțarea unilatarela (cu sau fara motiv) a contractului din către Beneficiar in termen de 30 zile isi
  produce efectele la expirarea termenului de notificare, de plin drept, fara intervenția instanțelor
  judecătorești si/sau fara a fi necesare alte formalități prealabile.

#### Art.6 LITIGII

Fiecare parte va depune toate eforturile posibile pentru a soluționa amiabil si potrivit prevederilor prezentului contract orice litigiu care se va naște din/sau in legătura cu interpretarea si/sau aplicarea clauzelor prezentului contract.

In cazul in care părțile nu vor ajunge la o intelegere amiabila sau litigiul nu a putut fi soluționat, după caz, in situația in care una dintre parti renunța la o astfel de rezolvare amiabila a litigiului, diferendul va fi supus spre soluționare instanțelor de judecata competente.





#### Art.7 FORTA MAJORA

Prin forța majora se intelege: orice forte ale naturii, stare de război (declarat sau nedeclarat), invazie, revoluție, insurecție sau orice alte acte cu o natura si/sau o forța similara. Partea care invoca o situație de foita majora are obligația sa aducă la cunoștința celeilalte parti cauza care a condus la apariția acesteia. înștiințarea se face in scris, in termen de cel mult 3 zile de la data apariției cazului de forța majora. Părțile se vor consulta in privința tuturor masurilor ce trebuie luate in acest sens. Forța majora exonerează de orice răspundere partea care, din aceasta cauza, nu si-a indeplinit ori si-a îndeplinit necorespunzator obligațiile contractuale, după caz.

### Art.8 INDEPENDENTA CLAUZELOR

In cazul in care orice termen/conditie/clauza a prezentului contract sau, după caz, punerea acesteia in aplicare va fi considerate nula sau anulabila, ori acestea nu vor putea fi executate, executarea celorlalți termeni si a celorlate condiții sau clauze ale contractului nu va putea fi afectata de anularea sau anulabilitatea respectivilor termeni si/sau condiții/clauze.

### 9. GARANȚII

Depozit in Numerar. Prestatorul se angajează prin prezenta sa constituie, un Depozit in Numerar la Beneficiar, in scopul garantării indeplinirii de către Prestator a obligațiilor sale decurgând din prezentul Contract ("Depozitul in Numerar").

Depozitul in Numerar va fi in suma de 5675 Euro si va fi utilizat ca garanție in vederea indeplinirii in totalitate de către Prestator a prevederilor acestui Contract pe întreaga Durata.

Daca legislația permite, depozitul se va constitui in EURO. În cazul in care acest lucru nu este permis, atunci depozitul va fi constituit in Echivalentul in MDL.

Părțile stabilesc de comun acord ca acest Depozit in Numerar va fi restituit integral sau parțial numai daca Prestatorul si-a indeplinit obligațiile asumate prin prezentul Contract in totalitate, la scadenta.

Depozitul in Numerar constituit in EURO va fi restituit Prestatorului fara dobânda la expirarea Duratei, in moneda in care a fost constituit, la cursul de schimb EURO/MDL valabil la data efectuării plații, in termen de 30 zile de la data incetarii contractului, in conformitate cu prevederile prezentului Contract.

Orice daune cauzate Beneficiarului de către Prestator sau orice obligații contractuale îndeplinite necorespunzator ale Prestatorului către Beneficiar vor fi deduse din Depozitul in Numerar. Prestatorul nu are dreptul sa ceara restituirea Depozitului in Numerar inainte de incetarea contractului, in conformitate cu prevederile contractului, si nu poate folosi Depozitul in Numerar pentru a acoperi alte cheltuieli asumate in baza prezentului Contract. sau

Scrisoarea de garanție trebuie sa fie in valoare de cel puțin 5675 Euro si, in cazul in care va fi executata de Beneficiar, plata se va efectua in Echivalentul in MDL.

Perioada de valabilitate a scrisorii de garanție menționate mai sus nu poate fi mai scurta decât Durata contractului, incepand de la data emiterii sale si va fi prelungita (cu șapte zile inainte de expirare) pe intreaga durata a contractului.

Prestatorul va prezenta garanția contractuala sub forma de depozit in numerar sau scrisoare de garanție in termen de 10 zile de la semnarea contractului.

In situația in care Prestatorul nu-si respecta obligația de a constitui depozitul in numerar si/sau de a prezenta scrisoarea de garanție bancara in condițiile mai sus menționate atunci, la data semnării prezentului contract Prestatorul va emite in favoarea Beneficiarului un cec valabil care sa acopere valoarea depozitului in numerar sus menționat. Beneficiarul va proceda la executarea cecului in situația in care Prestatorul nu constituie depozitul in numerar si/sau nu prezintă scrisoarea de garanție bancara cel mai târziu cu intarziere de 30 de zile de la data expirării termenului de prezentare a garanției si isi rezerva dreptul de a acționa conform prezentului contract.

### **EXECUTAREA GARANȚIILOR**

Orice incalcare de către Prestator a obligațiilor sale asumate prin prezentul Contract va da dreptul Beneficiarului sa execute Garanțiile, in tot sau in parte. Daca vreuna dintre garanții este astfel folosita, Prestatorul va reface garanția respectiva in decurs de 7 (șapte) zile de la executare, in baza notificării trimise de către Beneficiar.

Beneficiarul va executa ,total sau parțial, Garanția in cazul in care Prestatorul incalca vreuna din prevederile prezentul Contract.

### **Art.10 CLAUZE FINALE**

Prezentul contract se va putea modifica numai prin act adițional încheiat prin voința comuna a pârtilor.

Pentru orice defecțiune apăruta la instalațiile (de alimentare cu apa, de scurgere, electrice etc) aparținând Beneficiarului, defecțiune care împiedica pe Prestator sa-si îndeplinească corespunzător si la termenul convenit obligațiile contractuale nu se vor percepe penalități de intarziere prevăzute la art 2 aliniat final.

Prestatorul poarta răspunderea pentru orice prejudiciu dovedit, produs Beneficiarului, din culpa Prestatorului.

Toate comunicările intre parti se vor face in forma scrisa, cu confirmare de primire, la adresa si către persoanele indicate in prezentul contract.

Prezentul contract constituie singura voința a pârtilor, acesta neputind fi înlocuit de alte înscrisuri si/sau înțelegeri anterioare sau ulterioare momentului încheierii acestu

Prezentul contract este guvernat si va fi interpretat in concordanta conform legii Republicii Moldova. Prezentul contract este incheiat in 2 exemplare, ambele cu valoare de original. Fiecare parte contractanta va primi cite un exemplar.

### BENEFICIAR

ICS Lemi Invest SA Str. Arborilor 21, Chişinău Cod fiscal: 1003600056955

Cod TVA: 0206423

Cont bancar: 222460153 5/MDL BANCA COMERCIALA ROMANA CHISIN

SAfilnr. 2PUSKIN

Codul băncii: RNCBMD2X504

Director General Daniel Farkutin

### **PRESTATOR**

Elina Service SRL

Chisinau Str.Mircea cel Batrin 39 ap.489 C/F1014600019204

IBAN: MD06VI000022247112019MDL

VICBMD2X883

Administrator

Creciun Oleg



### Anexa 3

# Plan de curățenie a complexului comercial SHOPPINGMALLDOVA

### Activitatea angajaților in fiecare zi: Tura de Zi

Angajat sala Parter: dimineața trebuie sa pună sacii in urnele din sala, sa șteargă balustradele (sticla de la balustrade, sa facă curat la info-desk, monitoarele informative. Pe parcursul zilei sa facă curat cu mop-ul pe spațiul comun, sa scoată cu lamela gumele de pe sala,escalatoare,linoleum si sa curețe cu detergent special urmele de scotch sau alte substanțe adezive de peste tot. Sa spele când e necesar linoleum-ul la -l spre ușile automate si la -2, sa înlocuiască sacii din urnele de gunoi, sa strângă hârtiile si gunoiul care se acumulează dedesubtul canapelelor, sa șteargă urnele la exterior daca sunt murdare. Circula cu mop-ul pe sala si strânge praful de pe faianța. Șterge din urma mașinii apa care ramane la intoarcerea mașinii. Intre orele 08:30-12:00 după caz/necesitate indeplineste lucrul adaugator la indecatia supervisorului si sau șefului de tura.

Angajat WC Parter : atât dimineața cat si pe parcursul zilei verifica si igienizeaza cabine!e,chiuveteIe,lavoarele,pisuarele, șterge dispensoarele de hârtie si săpun, uscatoarele, sensorii din cabine, de la robinete, șterge oglinzile, verifica funcționalitatea robinetelor,uscatoarelor,sistemului de scurgere a apei la chiuvete si anunța supervisorii in caz de defecțiune, șterge scrumierele pe parcursul zile de fiecare data la urnele exterioare. Menține in curățenie camera de mop-uri, toarnă apa in scurgerile de canalizare si menține in curățenie lavoarul si plasa de acumulare, ca sa se evite trombarea țevilor. Intre orele 08:30-12:00 după caz/necesitate indeplineste lucrul adaugator la indecatia supervisorului si sau șefului de tura.

Angajat el. 2 : Șterge sticla de la balustradele de pe etaj, urmele de mâini de pe inox de la balustrada de sus, si urmele de picioare de jos, pune saci in urne, apoi are grija sa fie schimbați ori de cate ori e nevoie, curata canapelele de desubt de praf,hartii, strânge gunoil acumulat pe spațiul tehnic de pe spațiul comun, pe parcursul zilei verifica si igienizeaza cabinele,chiuvetele,lavoarele,pisuarele, șterge dispensoarele de hârtie si săpun, uscatoarele, sensorii din cabine, de la pisuare, de la robinete,are grija ca in permanenta sa fie hârtie si săpun, dezinfectează cu dezinfectant, șterge oglinzile, verifica funcționalitatea robinetelor,uscatoarelor,sistemului de scurgere a apei la chiuvete, spală pod-ul de cate ori e necesar pe zi, șterge de praf,scoci, banda de cauciuc de la escalatoare (pe care țin clienții mîna când se ridica/coboară), curata râzătoarele de la escalatoare, toate 4 de pe etaj. Intre orele 08:30-12:00 după caz/necesitate indeplineste lucrul adaugator la indecatia supervisorului si sau șefului de tura.

Angajat et. 3 : Verifica si spală lifturile panoramice. Face curățenie in Galerie (harții, praf). Șterge pereții de pe spațiul comun care sunt vopsiți (când este necesar), și stingătoarele de incendiu de pe spațiul comun, spală faianța de pe sală cu mop-ul ori de cate ori e necesar pe zi, strânge de după ușa tehnica gunoiul acumulat de pe spațiul comun , pe parcursul zilei verifica si igienizeaza cabinele, chiuvetele, lavoarele, pisuarele, șterge dispensoarele de hârtie si săpun, uscatoarele, sensorii din cabine , de la pisuare, de la robinete, are grija ca in permanenta sa fie hârtie si săpun, șterge oglinzile, verifica funcționalitatea robinetelor, uscatoarelor, sistemului de scurgere a apei la chiuvete. Intre orele 08:30-12:00 după caz/necesitate indeplineste lucrul adaugator la indecatia supervisorului si sau șefului de tura.

Angajat et.4 sala : șterge praful si strânge hârtiile de la bancomatele de pe sala, spală pod-ul de mai multe ori pe zi, matura praful si strînge gunoiul de pe sală, matura, strânge, spală printre mesele de la Food Court (se varsă sucuri, hîrtiLpahare s.a.m.d.). Spală sala cu căruciorul și cu mop-ul ori de cate ori e



nevoie, strînge gunoiul acumulat după ușa de pe spațiul tehnic, schimbă sacii de gunoi de pe sală, șterge stingătoarele de incendiu de pe sală, mătură spațiul tehnic. Periodic spală scaunele de pe Food court. Intre orele 08:30-12:00 după caz/necesitate indeplineste lucrul adaugator la indecatia supervisorului si sau șefului de tura.

Angajat et.4 WC: Are în grijă 8 WC, Strînge fișele de la WC, verifica si igienizeaza cabinele, chiuvetele, lavoarele, pisuarele, șterge dispensoarele de hârtie si săpun, uscatoarele, sensorii de la pisuare, de la robinete, dezinfectează cu dezinfectant, șterge oglinzile, verifica funcționalitatea robinete!or, uscatoarelor, sistemului de scurgere a apei la chiuvete, mătură apoi spală cu mop-ul spațiul tehnic al Beneficiarului, spală lifturile tehnice duble (șterge podeaua, si preteții dacă ne necesar), spală și igienizeaza camerele de gunoi spațiul tehnic McD. Intre orele 08:30-12:00 după caz/necesitate indeplineste lucrul adaugator la indecatia supervisorului si sau șefului de tura.

Angajat et. 4 Oficiu : Are grija dimineața de a efectua curățenie in oficiu si anume : strânge si eliberează urnele de gunoi, strânge vesela de pe mese si le duce în bucătărie, șterge mesele , spală Iinoleum-u!, face curat in fumuar, face curățenie in WC (cabine,chiuvete,oglinzi), șterge geamul de la meeting room si la ușile de intrare, face curat în bucătărie (spală veseIa,pardoseala,mobilierul,frigiderul, s.a.). Pe parcursul zilei strânge de pe mesele de la Food Court și le șterge cu deterg degresant. Intre orele 08:30-12:00 după caz/necesitate indeplineste lucrul adaugator la indecatia supervisorului si sau șefului de tura.

Angajat et. 4 Food Court : Periodic spală scaunele de pe Food court. Merge și face curățenie la Mezanin la spatiile de srviciu (camera video, cantina, vestiarele la securitate si cleaning), spală pardoseala, sterge mesele, geamurile, apoi face curat in bucătărie (spală pardoseala, schimbă sacii cu gunoi, sterge mesele și scaunele). Face curat la WC securitate și cleaning, si mai apoi face curat la camera unde stau persoanele de la BMS. Se pune hârtie si săpun si pastile igienizante la WC. Se face curat in vestiarele la securitate si cleaning. Șterge cărucioarele pt Food court, si iese pe sală. Pe parcursul zilei are grijă sa strîngă de pe mese si să ducă totul la camera de gunoi. Intre orele 08:30-12:00 după caz/necesitate indeplineste lucrul adaugator la indecatia supervisorului si sau șefului de tura.

Doua persoane pe tura de zi: Verifica si strîng teritoriile exterioare (spații verzi, trotuarul de lingă stația de troleibuze pina la Tirex Petrol, matura jur - imprejur incepînd cu PI 4 apoi intrarea de pe pod spre Mall si terminînd cu P4). Strîng hârtiile de pe spatiile verzi, schimba sacii exteriori când e nevoie, si la taxi inclusiv, eliberează urnele pe parcursul zilei, matura parcările -l si -2 si strâng hârtiile din ele, verifica si eliberează camerele de gunoi, eliberează spațiile tehnice de carton, spală cu mașina sala(sau șefa de tura face acest lucru), spală spațiul tehnic de la Mezanin, verifica si curăță scările tehnice, Verifica Rampa si o mătura, daca e nevoie o spală, presoară nisip prin locurile unde sunt pete de ulei, Spală in fața la lifturile duble . Igienizeaza spațiul care duce spre Rampa si Rampa propriu-zisă , cu soluție praf de clor dizolvata in apa. în timpul iernii curăță zăpada și sparg gheața, presoară sare mai ales în locurile pe unde trec pietoni-clienti si la intrarea sau ieșirea din parcare a mașinilor. Se strîng chiștoace prin parcări unde se fumează. Se matura spatiile tehnice et 2 si 3 , si după le spală cu mop-ul, matura si întrețin locurile special amenajate pentru fumat, recepționează si o transporta la depozit consumabilele la cererea supervisorului. Matura etajele tehnice 1.5/Mezanine si et 5. După caz/necesitate indeplineste lucrul adaugator la indecatia supervisorului si sau șefului de tura.





### Anexa 3. Activitatea zilnica al angajaților din tura de noapte

Angajați et. 1 (2 persoane): Verifica urnile de pe sala si strâng sacii daca e necesar, strîng praful de pe sala permanent si spală cu mop-ul cu căruciorul unde este nevoie. Șterg scrumierele exterioare. După închiderea Mall-ului, se face curățenie in WC, se șterge mobilierul la lavoare, apoi chiuvetele si capacele, se șterge praful de pe cabine si de pe plafoanele care iluminează, se șterge inoxul si sensorii de la pisuare, se curăță lavoarele, se șterg dispensoarele de hîrtie și săpun. Se șterg pe spațiul comun vazoanele de la flori, se fac geamurile de la usa rotativa si ușile de ieșire de urgență, curata decorațiile ce aparțin mall'ului (canapele, copaci decorativi, banchete, casetele luminoase de pe coloane s.a.), se șterg de praf panourile publicitare-semnalistica, se curăță-aspireaza de scamă covoarele de la intrări, se face curat pe si dedesubt la canapelele de pe sală, curata decorațiile ce aparțin mall'ului (canapele, copaci decorativi, banchete, casetele luminoase de pe coloane s.a.), se face curat la info-desk (mobilier, inox, urna de gunoi), curăță râzătoarele de la escalatoare, șterg de praf inox-ul, șterg inoxul lateral de la escalatoare, șterg balustradele, șterg fintîna interioară pe margini și aranjează pietrele din interior, șterg urmele de scoci care rămîn de la instalațiile decorațiilor, șterg abțibildul de reclamă la travelatoare care duc de la Fourchette spre -1 si -2 in parcare, șterg partea laterala la travelatoare, șterg banda de cauciuc de la travelatoare, spală linoleum-ul de la nivelul -l si -2, șterg pereții si strâng gumele de la -l si -2, spală pereții la ieșire de la Top Clean (urme de chistoace, strîng hîrtiile, elibereaza urna), mențin in curataneie camera de mop-uri si camera de gunoi, spală geamurile de la ușile automate, se curata coleanele de inox si benzile de inox dintre fațadele magazinelor, inoxul de la escalatoare. După caz/necesitate îndeplinește lucrul adaugator la indecatia supervisorului si sau sefului de tura.

Angajat et. 2 : Cum intră în tură , merge și strînge de pe sală praful cu mop-ul, monitorizează urnele de gunoi si daca e nevoie schimbă sacii, în caz de necesitate se ridică la etajul 4 si ajuta la strângerea meselor(în zilele aglomerate Food Court ), după închiderea Mall-ului face curat Ia WC (mobilierul la lavoare, robinetele,uscatoarele,usile de la cabine,!ampile iluminante,chiuvetele si capacele de plastic, pisuarele si sensorii, spală faianța,sterge ușile si mînerele de la cabine). Șterg balustrada, spală pod-ul de lemn, șterg lifturile panoramice, curata decorațiile ce aparțin mall'ului (canapele, copaci decorativi, banchete, casetele luminoase de pe coloane s.a.), strânge gunoiul acumulat de pe sala pe spațiul tehnic, șterge panourile publicitare iluminate- semnalistica, strânge si spală dedesubt la canapele, șterge apa din urma mașinii de pe sala, șterge stîlpii de lemn si de inox de praf, spală și igienizează camera de mop-uri si camera de gunoi, curăță platforma inaintea escalatoarelor, curăță covoarele de pe etaj și le aspireaza, matura si spală Galeria din Zona Paris, spală Zona Paris, curata si șterge de praf furnitura-mobila din lemn de la fațada magazinelor (in afara de sticla) pe exterior, se curata coleanele de inox si benzile de inox dintre fațadele magazinelor, inoxul de la escalatoare. După caz/necesitate îndeplinește lucrul adaugator la indecatia supervisorului si sau șefului de tura.

Angajai et.3 : Matura si spală pardoseala in galerie. Cum intră în tură, merge și strînge de pe sală praful cu mop-ul, monitorizează urnele de gunoi si daca e nevoie schimbă sacii, în caz de necesitate se ridică la etajul 4 si ajuta la strângerea mese!or(în zilele aglomerate Food Court), după închiderea Mall-ului face curat la WC (mobilierul la lavoare, robinetele,uscatoarele,usile de la cabinejampile iluminante,chiuvetele si capacele de plastic, pisuarele si sensorii, spală faianța,sterge ușile si mînerele de la cabine). Șterge sticla de la balustrade si inoxul, spală pod-ul de lemn, șterge inoxul si sticla de la lifturile panoramice, strânge gunoiul acumulat de pe sala pe spațiul tehnic, șterge panourile publicitare iluminate- semnalistica, strânge si spală dedesubt la canapele, șterge apa din urma mașinii de pe sala, șterge stîlpii de lemn si de inox, spală și igienizează camera de mop-uri si camera de gunoi, curăță platforma inaintea escalatoarelor, curăță covoarele de pe etaj și le dă cu aspiratorul, se curata coleanele de inox si benzile de inox dintre fațadele magazinelor, inoxul de la escalatoare. După caz/necesitate indeplineste lucrul adaugator la indecatia supervisorului si sau șefului de tura.

Angajat et.4 WC: Are în grijă 8 WC ,spală si igienizeaza cabinele, chiuvetele,lavoarele,pisuarele, pardoseala, șterge dispensoarele de hârtie si săpun, uscatoarele, sensorii din cabine, de la pisuare, de la robinete, dezinfectează cu dezinfectant mînerele de la toate ușile, șterge oglinzile, verifica funcționalitatea robinetelor,uscatoarelor,sistemului de scurgere a apei la chiuvete, mătură apoi spală cu mop-ul spațiul tehnic al Beneficiarului, spală lifturile tehnice duble (șterge podeaua, si preteții dacă ne necesar), spală și igienizeaza camera de gunoi spațiul tehnic a Beneficiarului, si camera de gunoi spațiul tehnic McD, spală si igienizeaza camera de mop-uri, se curata coleanele de inox si benzile de inox dintre fațadele magazinelor, inoxul de la escalatoare. După caz/necesitate indeplineste lucrul adaugator la indecatia supervisorului si sau șefului de tura.

Angajat et.4 sala: Strânge de pe mese si șterge pana la utlimul client, verifica si spală balustrada de pe etaj (sticlă,inox), șterge praful, spală pod-ul, matura praful si strînge gunoiul de pe sală, șterge pilonii de lemn de pe Food Court, matura si strânge printre mesele de la Food Court (se varsă sucuri, hîrtii, pahare s.a.m.d.). Spală sala cu căruciorul și cu mop-ul, strînge gunoiul acumulat după ușa de pe spațiul tehnic, schimbă sacii de gunoi de pe sală, șterge stingătoarele de incendiu de pe sală. Sterge inox-ul (picioarele si talpa de la mesele de pe Food Court). Vineri si duminica se face curățenie generala, muta mesele si scaunele si se face curățenie generala pe tot spațiul foodcourt si/sau după caz se face decapare/inalbirea gresiei. Se șterg urnile de inox pe exterior, mențin in curățenie geamurile de pe spatiile tehnice al Beneficiarului si McDonald's, se curata coleanele de inox si benzile de inox dintre fațadele magazinelor, inoxul de la escalatoare. După caz/necesitate indeplineste lucrul adaugator la indecatia supervisorului si sau șefului de tura.

Doua persoane pe tura de noapte : Spală cu mașina pardoseala pe toate etajele, curata camerele de gunoi, igienizeaza cu clor camerele de gunoi si la rampa, elebereaza urnile exterioare ,fac ture imprejurul Mall-ului si strâng gunoiul inclusiv si spatiile de serviciu si spatiile verzi, matura si strâng gunoiul in parcare la -l si -2, spală tomberoanele când e necesar, matura si strâng cartonul de pe toate spatiile tehnice la toate etajele, curata cu aspiratorul sau cu peria covoarele de la toate etajele, spală faianța exterioara (decapare la urne după caz), la intrarea principala, intrarea secundara, parcarea vis a vis e Service centru Shell, Rampa de aprovizionare de la Fourchette, rampa de aprovizionare a mall'ului la -2 se matura si/sau se spală după caz, zona de lingă Generatoare in spatele mall-ului. După caz/necesitate indeplineste lucrul adaugator la indecatia supervisorului si sau șefului de tura.





### Anexa 3. Lucrul care se face la un interval de timp mai îndelungat (la cererea

### Beneficiarului)

- 1. Spălare Parcare Nivel -1 si Nivel -2 si/sau aspirarea
- 2.Decapare generala cu monodisk pe faianța de la toate etajele
- 3.Decapare linoleum la ieșirea spre parcare lingă travelatoare la nivelul -1 si -2
- 4. Decapare linoleum spațiu tehnic al Beneficiarului
- 5.Decapare linoleum oficiu Beneficiarului
- 6. Spălarea lifturilor panoramice pe interior si exterior si anume (carcasa/scheletul metalic, sticlele pe interior si exterior)
- 7. Spalare geamuri pe exterior la intrarea centrala la HD Caffe si Season"s pina la 7m inaltime
- 8.Decapare faianța exterioara la intrarea centrala pana la trecerea de pietoni lingă parcarea pentru taxi si secundara inclusiv trotuarul in jurul mall'ului
- 9. Spalare travelatoare -l si -2, a treptelor si pe exterior inoxul pe toate părțile
- 10. Spălare escalatoare et 1,2,3,4, a treptelor si pe exterior inoxul pe toate părțile
- 11. Curățarea stâlpilor din lemn si inox
- 12. Spălare generala scaune de pe Food Court
- 13. Ștergere de praf a țevilor roșii din parcare, tubulatura de la ventilare si a barelor de protecție
- 14. Spălarea coloanelor de inox inclusiv si părțile din inox dintre fațadele magazinelor si coloanele de inox de afara in fata la intrarea principala.
- 15. Curățirea instalațiilor de orice tip la diferite manifestații care urmează sa aibă loc in Mall (scena)
- 16. Ștergerea de praf pod-ului si acopersisului a ușii rotative de la intrarea in Mall si la ușile automate intrarea secundara
- 17. Curățarea carcasei de metal sau ulei tehnic a lifturilor panoramice pe interior si strângerea hârtiilor din sahta lifturilor
- 18. Spălare tomberoane de gunoi
- 19. Curatirea exterioara a scurgerilor grilelor de canalizare (intrarea in parcare, iesire din parcare, afara la ieșirea secundara, la rampa de provizionare Fourchette, la rampa spre rampa de aprovizionare a mall'ului, parcare -1 si -2).
- 20. Curățarea generala a tuturor ușilor antiincendiare, scărilor/cailor de ieșire in caz de incendiu
- 21. Curățarea tavanului suspendat de pe ,«na foodcourt, djn toate WC'ele, la -l sub havuzul interior, si pe toate etajele.

# DOTAREA CU ECHIPAMENTE, MIJLOACE FIXE SI MATERIALE CONSUMABILE

### A. ECHIPAMENTE SI ALTE MIJLOACE FIXE

EXPLICAȚIA	Pcs	Unit Price	Total Price
Maşina cu şofer pentru curățat .spalatjustruit pardoseala marca Karcher	1	171272,00	171272,00
Mașina cu acumilatori pentru curățat, spălat, lustruit pardoseala marca Karcher	1	141000,00	141000,00
Mașina cu șofer pentru curățat .maturat, pardoseala marca	1	117000,00	117000,00
Maşina curatat,spalat scari/trotuare rulante, marca Karcher	1.	40000,00	40000,00
Mașina monodisc, marca Karcher	1	22000,00	22000,00
Aspiratoare de praf/apa - marca Karcher	1	10000,00	10000,00
Mașina de spălat automat	1	4500,00	4500,00
Scara mica cu 6 trepte	1	1190,00	1190,00
Scara mare pentru 10 m inaltime	1	3880,00	3880,00
Găleata din plastic, 12L	10	220,00	2200,00
Mop cu coada/raclete - pentru șters si lustruit pardoseala	6	1500,00	9000,00
Găleata si mop cu coada, set	12	725,00	8700,00
Cărucioare pentru igienizare - mare	1	4500,00	4500,00
Cărucioare pentru fast food	1	3900,00	3900,00
Faras cu matura pentru maturator	4	370,00	1480,00
Faras cu matura	12	118,00	1416,00
Raclete pentru geamuri	12	125,30	1503,60

### **B. MATERIALE CONSUMABILE**

SOLUȚIE DEGRESANTA
SOLUȚIE GEAM
SOLUȚIE GEAM(PULVERIZATOR-750G)
DETERGENT UNIVERSAL
DETERGENT PARDOSEALA
DETERGENT NESPUMANT
DETERGENT PENTRU ELIMINAREA
DEPUNIRILOR DE CALCAR (750ml.)
I.S.W.C
CREME PENTRU CURĂȚAT PUTERNIC
SUPRAFEȚE
ODORIZANT
MOP MARINAR

ŞERVETELE DIN VISCOZA SERVRTELE MICROFIBRA ŞERVETELE PENTRU MENAJ SUPORT DIN ALUMINIU 140 SACI PENTRU GUNOI 35L. /50BUC. SACI PENTRU GUNOI 60L. /20BUC. SAC NEGRU,120 L SACI MENAJ 240 L CU FIR LAVETE ABRAZIVE MANUSI LATEX MOP MICROFIBRA LAVETA MOP 40 CM

ICS Lemi Invest SA Daniel Farkutin Director General

### 1. Cleaning Employees Chart and Calculation Anexa nr.1

Shift 8:30-20:30 Shift

20:30-8:30

Floor	Location	Post	Mo	nday	Tue	esday	Wei	nsday	Thu	rsday	Fr	iday	Sat	urday	Su	nday
FIOOI	Location	Shift	ı	II	1	II	1	11	1	11	1	II	1	11	1	11
Shi	ft Cheif	СО														
Basement -2,-1	Parking Cleaning	C1														
	Main Entrance	C2														
Groud floor	Common area	C6														]
	Toilette	C8														
First floor	Common area	C10							•							
FIISCHOOL	Toilette	C11														
Second Floor	Common area	C13		] .		] '		] '				•		] .		
Second Floor	Toilette	C15														
	Common area	C17														
	Serving Foog Court Area	C19														
	Serving Foog Court Area	C20														
	Serving Foog Court Area	C22														
	Toilette	C25						1				1				
Total pers	sons per shift		11	8	11	8	11	8	11	8	14	8	14	8	14	8
Total per	sons per day		:	19		19		19		19		22		22		22
Total pers	ons per week								14	12						
Number of	hours per shift								1	2						-
Total perso	ons per month								68	16		14.				
	ce per hour														17/	20,00
	ies per month							-							1363	
	c. To Moldavia Rep. la	ws)		22	,5			%								72,00
			_		*****			2,000								_,50

2. Cleaning equipments and marelials amortisation/leasing monthly costs

Item	Price per unit (MDL)		um	Price per month
Cleaning machines	40000,00	2	48	1 666,66
Cleaning machines	141000,00	1	60	2 350,00
Cleaning machines	117000,00	1	48	2 437,00
Cleaning machines	171276,00	1	48	3 568,25
Single discs SDM 43-180	22000,00	1	48	458,33
Profesional vacuum cleaner	10000,00	1	48	208,33
Washing machine	4500,00	1	36	125,00
stativ for rags and buckets	7424,00	2	12	1 237,33
15 plastic bucket,two sections	533,00	12	12	533,00
Wet mop	42,00	12	12	504,00
Microfibre mop	219,00	12	12	2 628,00
Bucket with a foot spinning	600,00	12	12	600,00
Speedy plastic frame	380,00	12	12	380,00
Broom and shovel	120,00	12	12	120,00
Broom and shovel for outdoor cleaning	370,00	4	12	123,33
Detergent for W.C. 5L	343,00	5	1	1 715,00
Detergent for windows ✓	25,00	22	1	550,00
Detergent for Cleaning mashines	22,00	15	1	330,00
Detergent for floors	26,15	40	1	1 046,00
Fragrance disinfectant	15,50	40	1	620,00
Air freshener	90,00	60	6	900,00
Windous squeegee	725,00	3	12	181,25
Lavetts	22,00	40	1	880,00
Lavetts	49,00	20	1	980,00
Garbage bags 35 L(100	√ 42,00	40	1	1 680,00





item)			Г	
Bagae bags 60L	20,00	40	1	800,00
Bagae bags 120L	33,00	60	1	1 980,00
Hygienic Gloves	12,00	66	1	792,00
Uniform	45,0	60	60	27 000,00
TOTAL COSTS	PER MONTH(MDL)		563	93-48

3. Other operating costs

Item	Price per unit(MDL)
Meneger Cleaning	12000,00
Taxe per salaries(%) 22,5%	2700,00
janitor	6000,00
holiday fund	16500,00
transport and petrol	1500,00
clean lift	4600,00
TOTALS	
43300,00	

### Cleaning

contract monthly value

1.Cleaning Employees Costes	166992,00
2. Cleaning equipments and materials amortisation monthly costs	56393,48
3.Other operating costs	43300,00
CONTRACT VALUE	285675,00
PROFIT 6,64%	18989,52
GRAND TOTAL	285675





%

22,5

20,00

115872,00

141943,20

26071,2

Y

### 1. Cleaning Employees Chart and Calculation

Shift Shift 8:30-20:30 20:30-8:30

Wensday Thursday Friday Saturday Sunday Post Shift Tuesday Location Floor П Shift Cheif CO C1 Basement -2,-1 Parking Cleaning C2 Main Entrance C6 Groud floor Common area C8 Toilette C10 Common area First floor C11 Toilette ..... C13 Common area Second Floor C15 Toilette C17 Common area Serving Foog Court Area **C19** C20 Serving Foog Court Area Serving Foog Court Area CZZ C25 Toilette 8 11 8 11 8 11 8 14 8 14 8 14 8 11 Total persons per shift 19 22 22 19 19 19 Total persons per day 142 Total persons per week 12 Number of hours per shift 6816 Total persons per month

2. Cleaning equipments and marelials amortisation/leasing monthly costs

Unit Price per hour

Total salaries per month

Taxe per salaries(%)(acc. To Moldavia Rep. laws)

**TOTAL SALARIES** 

ltem	Price per unit (MDL)	Qty	um	Price per mont
Cleaning machines	40000,00	2	48	1.666,66
Cleaning machines	141000,00	1	60	2.350,00
Cleaning machines	117000,00	1	48	2.437,00
Cleaning machines	171276,00	1	48	3.568,25
Single discs SDM 43-180	22000,00	1	48	458,33
Profesional vacuum cleaner	10000,00	1	48	208,33
Washing machine	4500,00	1	36	125,00
stativ for rags and buckets	7424,00	2	12	1.237,33
15 plastic bucket, two sections	533,00	12	12	533,00
Wet mop	42,00	12	12	504,00
Microfibre mop	219,00	12	12	2.628,00
Bucket with a foot spinning	600,00	12	_12	600,00
Speedy plastic frame	380,00	12	12	380,00
Broom and shovel	120,00	12		120,00
room and shovel for outdoor cleaning	370,00	4	12	123,33
Detergent for W.C. 5L	343,00	5	1	1.715,00
Detergent for windows	25,00	22	1	550,00
Detergent for Cleaning mashines	22,00	15	1	330,00
Detergent for floors	26,15	40	1	1.046,00
Fragrance disinfectant	15,50	40	1	620,00
Air freshener	90,00	60	6	900,00
Windous squeegee	725,00	3	12	181,25
Lavetts	22,00	40	1	880,00
Lavetts	49,00	20	1	980,00
Garbage bags 35 L(100 item)	42,00	40		1.680,00
Bagae bags 60L	20,00	40	1	800,00
Bagae bags 120L	33,00	60		1.980,00
Hygienic Gloves	12,00	66		792,00
	45,0	60	60	27.000,00

### 3. Other operating costs

Item	Price per unit(MDL)
Meneger Cleaning	12000,00
Taxe per salaries(%) 22,5%	2700,00
ianitor	6000,00
holiday fund	16500,00
transport and petrol	1500,00
clean lift	4600,00
TOTALS	43300,00

### Acord adițional nr. 2 la Contractul nr. 1 din 01.03.2019

05.03.2020 mun. Chişinău

Prezentul Acord adițional este încheiat între:

I.C.S LEMI INVEST S.A , reprezentata de Dl. Daniel Farkutin in calitate de Director General, denumita in continuare BENEFICIAR

si

Elinal Service SRL, reprezentata de Dl. Oleg Creciun in calitate de Director General, denumita in continuare PRESTATOR, au convenit asupra la următoarele.

Părțile au decis în ceea ce privește prelungirea contractului de prestari servicii, cu următoarele condiții contractuale:

- 1. În baza art.3 al Contractului, părțile au căzut de acord de a prelungi termenul contractului de prestari servicii stabilit in art. 3 al Contractului până la data de **28.02.2021**.
- 2. Prezentul Acord adițional este alcătuit în două exemplare cu putere juridică egală, în limba română.
- 3. Prezentul Acord adițional reprezintă voința nealterată de vicii a părților și înlătură înțelegerile orale dintre acestea, anterioare sau ulterioare încheierii lui.
- 4. Toate celelalte puncte ale contractului nr. 1 din 01.03.2019 rămân neschimbate.
- 5. Acest Acord adițional intră în vigoare din momentul semnării lui, fiind parte integrantă a Contractului nr. 1 din 01.03.2019.

### PĂRŢILE:

BENEFICIAR

Director General Daniel Farkutin



**PRESTATOR** 

Director Oleg Creciun



# Acord adițional nr. 1 la Contractul nr. 1 din 01.03.2019

15.02.2021 mun. Chişinău

Prezentul Acord adițional este încheiat între:

I.C.S LEMI INVEST S.A , reprezentata de Dl. Daniel Farkutin in calitate de Director General, denumita in continuare BENEFICIAR

si

Elinal Service SRL, reprezentata de Dl. Oleg Crăciun in calitate de Director General, denumita in continuare PRESTATOR, au convenit asupra la următoarele.

Părțile au decis în ceea ce privește prelungirea contractului de prestari servicii, cu următoarele condiții contractuale:

- 1. În baza art.3 al Contractului, părțile au căzut de acord de a prelungi termenul contractului de prestări servicii stabilit in art. 3 al Contractului până la data de 31.08.2021
- 2. Art. 4 din contract începând cu 01.03.2021 se modifica după cum urmează:

  Prestatorul facturează serviciile prestate pentru fiecare luna calendaristica, in cuantum de 14.135 Euro/luna, fara TVA, care reprezintă valoarea lunara a contractului. Factura fiscală va fi emisă la finele fiecărei luni in lei la cursul de schimb oficial al BNM din ultima zi a lunii prestării serviciului și va fi achitată de către Beneficiar în decurs de 30 zile de la primirea acesteia.
- 3. Prezentul Acord adițional este alcătuit în două exemplare cu putere juridică egală, în limba română.
- 4. Prezentul Acord adițional reprezintă voința nealterată de vicii a părților și înlătură înțelegerile orale dintre acestea, anterioare sau ulterioare încheierii lui.
- 5. Toate celelalte puncte ale contractului rămân neschimbate.
- 6. Acest Acord adițional intră în vigoare din momentul semnării lui, fiind parte integrantă a Contractului.

PĂRŢILE:

BENEFICIAR

Director General Daniel Farkutin **PRESTATOR** 

Director Oleg Creciun



### Acord adițional nr. 2 la Contractul nr. 1 din 01.03.2019

30.08.2021 mun. Chişinău

Prezentul Acord adițional este încheiat între:

I.C.S LEMI INVEST S.A , reprezentata de Dl. Daniel Farkutin in calitate de Director General, denumita in continuare BENEFICIAR

si

Elinal Service SRL, reprezentata de Dl. Oleg Crăciun in calitate de Director General, denumita in continuare PRESTATOR, au convenit asupra la următoarele.

Părțile au decis în ceea ce privește prelungirea contractului de prestări servicii, cu următoarele condiții contractuale:

- 1. În baza art.3 al Contractului, părțile au căzut de acord de a prelungi termenul contractului de prestări servicii stabilit in art. 3 al Contractului până la data de 30.09.2021
- 2. Prezentul Acord adițional este alcătuit în două exemplare cu putere juridică egală, în limba română.
- 3. Prezentul Acord adițional reprezintă voința nealterată de vicii a părților și înlătură înțelegerile orale dintre acestea, anterioare sau ulterioare încheierii lui.
- 4. Toate celelalte puncte ale contractului rămân neschimbate.
- 5. Acest Acord adițional intră în vigoare din momentul semnării lui, fiind parte integrantă a Contractului.

PĂRŢILE:

Director General

BENEFICIA

Daniel Farkutin
reprezentat de către Atilla sări
in baza procurii nr. 2-3640 din
17.06.2021 eliberate de notari
Daniela Turcan

Director Oleg Creciun PRESTATOR

## Acord adițional nr. 4 la Contractul nr. 1 din 01.03.2019

29.10.2021

mun. Chişinău

Prezentul Acord adițional este încheiat între:

I.C.S LEMI INVEST S.A , reprezentata de Dl. Daniel Farkutin in calitate de Director General, denumita in continuare BENEFICIAR

S

Elinal Service SRL, reprezentata de Dl. Oleg Crăciun in calitate de Director General, denumita in continuare PRESTATOR, au convenit asupra la următoarele.

Părțile au decis în ceea ce privește prelungirea contractului de prestări servicii, cu următoarele condiții contractuale:

- 1. În baza art.3 al Contractului, părțile au căzut de acord de a prelungi termenul contractului de prestări servicii stabilit in art. 3 al Contractului până la data de 31.12.2021.
- 2. Prezentul Acord adițional este alcătuit în două exemplare cu putere juridică egală, în limba română.
- 3. Prezentul Acord adițional reprezintă voința nealterată de vicii a părților și înlătură înțelegerile orale dintre acestea, anterioare sau ulterioare încheierii lui.
- 4. Toate celelalte puncte ale contractului rămân neschimbate.
- 5. Acest Acord adițional intră în vigoare din momentul semnării lui, fiind parte integrantă a Contractului.

### PĂRŢILE:

BENEFICIAR

Director General Daniel Farkutin

reprezentat de către Atilla Sanci in baza procurii nr. 2-3640 din 17.06.2021 eliberate de notarul

Daniela Turcan

**PRESTATOR** 

Director Oleg Creciun

